

articles 500 and 510 of the school law, have counted all his years of service from the age of eighteen, notwithstanding the date of his diploma.

8th. The word "pendant" in the French version and the word "during" in the English version of article 502 of the school law should be interpreted in a liberal sense, in the case of a teacher who from uncontrollable causes has been unable to teach for one year during the five years preceding his application for pension.

9th. An officer who wishes to qualify his wife for a pension must pay, in excess of the stoppages payable by himself, a sum equal to the half of said stoppages, for the years during which he is married. And as the stoppages for the years preceding 1880 were fixed at five per cent, it follows that the stoppage will be seven and a half per cent for the years during which said officer has been married. Two fifths or three per cent should have been paid before January 1st, 1887, and one fifth or one and a half per cent should be retained annually from the pension of said officer during the three first years that he receives his pension.

If the officer dies before receiving a pension, one half per cent annually during three years shall be retained from the widow to complete the sum which her husband should have paid in for her. Arts. 505 and 506 School Law.

10th. It shall be competent for an officer to pay the stoppages of his salary for the years during which he has taught since 1880, provided that he proves to the Administrative Commission of the Pension Fund that the delay in payment is due to just and reasonable causes. Art. 520 School Law.

11th. The salary of an officer of primary instruction who opens a private school or who accepts a temporary position shall be estimated in accordance with the scale of salaries established by article 528 of the School Law. Art. 525.

12th. Article 528 of the School Law does not apply to academies for the years previous to 1877, because there existed no law permitting them to become schools under control. The salaries of officers of primary instruction employed in these academies should be valued in accordance with the provisions of article 527 of said law.

13th. An officer who is teaching in a night school